DELEGIRANA UREDBA KOMISIJE (EU) 2017/1353

z dne 19. maja 2017

o spremembi Uredbe (ES) št. 607/2009 glede sort vinske trte in njihovih sopomenk, ki se lahko uporabijo na etiketah vina

EVROPSKA KOMISIJA JE –

ob upoštevanju Pogodbe o delovanju Evropske unije,

ob upoštevanju Uredbe (EU) št. 1308/2013 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 17. decembra 2013 o vzpostavitvi skupne ureditve trgov kmetijskih proizvodov in razveljavitvi uredb Sveta (EGS) št. 922/72, (EGS) št. 234/79, (ES) št. 1037/2001 in (ES) št. 1234/2007 ([1]) ter zlasti člena 100(3) Uredbe,

ob upoštevanju naslednjega:

(1) Hrvaška je pristopila k Evropski uniji 1. julija 2013.

(2) Zaradi pristopa k Evropski uniji 1. julija 2013 je Hrvaška zaprosila, da se njen nacionalni seznam priznanih sort vinske trte vključi na seznam sort vinske trte, ki vsebujejo geografsko označbo in se lahko uporabijo na etiketah vina; navedeni seznam je bil prej vključen v Prilogo II k Uredbi Komisije (ES) št. 753/2002 ([2]), zdaj pa je vključen v Prilogo XV k Uredbi Komisije (ES) št. 607/2009 ([3]). V skladu z Uredbo (ES) št. 1234/2007 Evropskega parlamenta in Sveta ([4]) je Komisija Hrvaški sporočila, da se nacionalni seznam sort ne odobri na ravni Unije in da vsaka država članica odloča o svojem seznamu. Komisija je Hrvaški tudi sporočila, da se bodo v skladu s prakso pri prejšnjih pristopih in zlasti z Uredbo Komisije (ES) št. 1429/2004 ([5]) o spremembi Priloge II k Uredbi (ES) št. 753/2002 imena hrvaških sort vinske trte vnesla na seznam Priloge XV k Uredbi (ES) št. 607/2009 po pristopu. Na podlagi teh sporočil je Hrvaška to zahtevo umaknila iz svojega pogajalskega stališča.

(3) Priloga XV k Uredbi (ES) št. 607/2009 je bila spremenjena z Uredbo Komisije (EU) št. 753/2013 ([6]), da bi se vanjo vključila predvsem imena sorte vinske trte, ki se tradicionalno uporabljajo za prodajo vina, proizvedenega na hrvaškem ozemlju, in so sestavljena iz zaščitene označbe porekla Unije ali zaščitene geografske označbe Unije oziroma tako označbo vsebujejo, da bi se lahko še naprej uporabljala na etiketah hrvaškega vina z zaščiteno označbo porekla ali zaščiteno geografsko označbo. Zaradi občutljivosti tega vprašanja za Slovenijo se ime sorte vinske trte „teran“, ki je homonim slovenske zaščitene označbe porekla „Teran“ (PDO-SI-A1581), ni vključilo v navedeno uredbo, v pričakovanju izpogajanega stališča med Hrvaško in Slovenijo.

(4) Hrvaška je omejila svojo zahtevo za uporabo imena sorte vinske trte „teran“ na vino z zaščiteno označbo porekla „Hrvatska Istra“ (PDO-HR-A1652). Kljub ozemeljski omejitvi zahteve in nenehnim prizadevanjem Komisije se je izkazalo, da ni mogoče najti kompromisne rešitve med Hrvaško in Slovenijo.

(5) Ker kljub prizadevanjem Komisije za uskladitev stališč med Hrvaško in Slovenijo ni prišlo do rešitve spora s pogajanji ter po pregledu informacij, ki so na voljo Komisiji o obstoječi praksi pri označevanju sorte vinske trte „teran“, bi bilo treba ime navedene sorte vpisati v del A Priloge XV k Uredbi (ES) št. 607/2009 v zvezi z zaščiteno označbo porekla „Hrvatska Istra“.

([1]) UL L 347, 20.12.2013, str. 671.
([2]) Uredba Komisije (ES) št. 753/2002 z dne 29. aprila 2002 o določitvi nekaterih pravil za izvajanje Uredbe Sveta (ES) št. 1493/1999 glede opisa, poimenovanja, predstavitve in zaščite nekaterih proizvodov iz vinskega sektorja (UL L 118, 4.5.2002, str. 1).
([3]) Uredba Komisije (ES) št. 607/2009 z dne 14. julija 2009 o določitvi nekaterih podrobnih pravil za izvajanje Uredbe Sveta (ES) št. 479/2008 v zvezi z zaščitenimi označbami porekla in geografskimi označbami, tradicionalnimi izrazi, označevanjem in predstavitvijo nekaterih proizvodov iz vinskega sektorja (UL L 193, 24.7.2009, str. 60).
([4]) Uredba Sveta (ES) št. 1234/2007 z dne 22. oktobra 2007 o vzpostavitvi skupne ureditve kmetijskih trgov in o posebnih določbah za nekatere kmetijske proizvode („Uredba o enotni SUT“) (UL L 299, 16.11.2007, str. 1).
([5]) Uredba Komisije (ES) št. 1429/2004 z dne 9. avgusta 2004 o spremembah Uredbe (ES) št. 753/2002, ki določa nekatera pravila za izvajanje Uredbe Sveta (ES) št. 1493/1999 o opisovanju, označevanju, predstavitvi in zaščiti določenih proizvodov vinskega sektorja (UL L 263, 10.8.2004, str. 11).
([6]) Izvedbena uredba Komisije (EU) št. 753/2013 z dne 2. avgusta 2013 o spremembi Uredbe (ES) št. 607/2009 o določitvi nekaterih podrobnih pravil za izvajanje Uredbe Sveta (ES) št. 479/2008 v zvezi z zaščitenimi označbami porekla in geografskimi označbami, tradicionalnimi izrazi, označevanjem in predstavitvijo nekaterih proizvodov iz vinskega sektorja (UL L 210, 6.8.2013, str. 21).

(6) Vendar Komisija ob upoštevanju pomislekov Slovenije glede tveganja, da bi bil potrošnik zaveden, ter v iskanju rešitve, ki bi zadovoljila vse zadevne proizvajalce, in podpore zadevnih držav članic meni, da je primerno določiti pogoje, pod katerimi se ime sorte vinske trte „teran“ lahko uporabi pri označevanju proizvodov z navedeno označbo porekla, pri čemer se upoštevajo pogoji, ki jih namerava Hrvaška sama naložiti svojim proizvajalcem.

(7) Uredbo (ES) št. 607/2009 bi bilo zato treba ustrezno spremeniti.

(8) Vključitev Hrvaške v del A Priloge XV k Uredbi (ES) št. 607/2009 v zvezi z uporabo imena sorte vinske trte „teran“ bi morala začeti veljati na dan njenega pristopa, 1. julija 2013, saj je bila zahteva Hrvaške vložena pred tem datumom, tradicionalna uporaba imena „teran“ kot sorte vinske trte za prodajo vina, proizvedenega na hrvaškem ozemlju, je bila obstoječa praksa ob pristopu, sprejetje te uredbe pa je bilo odloženo samo zaradi pričakovane rešitve spora s pogajanji. Iz istih razlogov je treba predvideti prehodno določbo za vino, proizvedeno pred datumom začetka veljavnosti te uredbe –

SPREJELA NASLEDNJO UREDBO:

Člen 1

V delu A Priloge XV k Uredbi (ES) št. 607/2009 se doda naslednja vrstica 55:

„55	Teran (SI)	Teran	Hrvaška ([3])

([3]) Samo za ZOP ‚Hrvatska Istra‘ (PDO-HR-A1652) pod pogojem, da sta ‚Hrvatska Istra‘ in ‚teran‘ v istem vidnem polju ter je ime ‚teran‘ napisano z manjšimi črkami kot ‚Hrvatska Istra‘.“

Člen 2

Vino z zaščiteno označbo porekla „Hrvatska Istra“ (PDO-HR-A1652), proizvedeno pred datumom začetka veljavnosti te uredbe po veljavni zakonodaji, se lahko trži do prodaje zalog, tudi če ne izpolnjuje pogojev glede označevanja iz vrstice 55 dela A Priloge XV k Uredbi (ES) št. 607/2009, kakor je bila dodana s členom 1 te uredbe.

Člen 3

Ta uredba začne veljati na dan objave v *Uradnem listu Evropske unije*.

Uporablja se od 1. julija 2013.

Ta uredba je v celoti zavezujoča in se neposredno uporablja v vseh državah članicah.

V Bruslju, 19. maja 2017

Za Komisijo

Predsednik

Jean-Claude JUNCKER